

MANUALE DI ISTRUZIONI

PER UN CORRETTO E SICURO DELL'APPARECCHIO

IT **Kooper**[®]



FERRO DA STIRO

5902532 - 5902533 - 5902534 - 5913678

POTENZA MASSIMA ASSORBITA 2400 W - 220 - 240 V ~ 50/60 Hz

UNICAMENTE AD USO DOMESTICO

ATTENZIONE! LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE CONTENUTE NEL PRESENTE LIBRETTO E CONSERVARLE PER ULTERIORI CONSULTAZIONI PER TUTTA LA VITA DEL PRODOTTO. ESSE INFATTI FORNISCONO INDICAZIONI IMPORTANTI PER QUANTO RIGUARDA LA FUNZIONALITÀ E LA SICUREZZA NELL'INSTALLAZIONE, NELL'USO E NELLA MANUTENZIONE DEL PRODOTTO.

GALILEO SPA - STRADA GALLI N. 27 - 00019 TIVOLI (RM) - MADE IN CHINA



**TRATTAMENTO DEL DISPOSITIVO
ELETTRICO ED ELETTRONICO A FINE VITA**

**INFORMAZIONE AGLI UTENTI PER IL CORRETTO SMALTIMENTO
DEL PRODOTTO AL SENSI DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/EU E DEL D.LGS N. 49/2014.**

CARO CONSUMATORE,
È IMPORTANTE RICORDARTI CHE, COME BUON CITTADINO, AVRAI L'OBBLIGO DI SMALTIRE QUESTO PRODOTTO NON COME RIFIUTO URBANO, MA DI EFFETTUARE UNA RACCOLTA SEPARATA. IL SIMBOLO SOPRA INDICATO E RIPORTATO SULL'APPARECCHIATURA INDICA CHE IL RIFIUTO DEVE ESSERE OGGETTO DI "RACCOLTA SEPARATA". I DISPOSITIVI ELETTRICI ED ELETTRONICI NON DEVONO ESSERE CONSIDERATI RIFIUTI DOMESTICI. PERTANTO, IL PRODOTTO ALLA FINE DELLA SUA VITA UTILE, NON DEVE ESSERE SMALTITO INSIEME AL RIFIUTI URBANI. L'UTENTE DOVRÀ CONFERIRE (O FAR CONFERIRE) IL RIFIUTO AL CENTRI DI RACCOLTA DIFFERENZIATA PREDISPOSTI DALLE AMMINISTRAZIONI LOCALI, OPPURE CONSEGNARLO AL RIVENDITORE CONTRO L'ACQUISTO DI UNA NUOVA APPARECCHIATURA DI TIPO EQUIVALENTE. LA RACCOLTA DIFFERENZIATA DEL RIFIUTO E LE SUCCESSIVE OPERAZIONI DI TRATTAMENTO, RECUPERO E SMALTIMENTO FAVORISCONO LA PRODUZIONE DI APPARECCHIATURE CON MATERIALI RICICLATI E LIMITANO GLI EFFETTI NEGATIVI SULL'AMBIENTE E SULLA SALUTE EVENTUALMENTE CAUSATI DA UNA GESTIONE IMPROPRIA DEL RIFIUTO.

GRAZIE!

DISPOSAL OF THE ELECTRIC OR ELECTRONIC DEVICE AT THE END OF ITS LIFE

**INFORMATION FOR USERS ABOUT THE CORRECT DISPOSAL
OF THE PRODUCT ACCORDING TO THE EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU
AND TO THE LEGISLATIVE DECREE N. 49/2014.**

DEAR CUSTOMER,
IT IS IMPORTANT TO REMIND YOU THAT, AS A GOOD CITIZEN, YOU CANNOT DISPOSE OF THIS PRODUCT AS MUNICIPAL WASTE; YOU HAVE TO DO A SEPARATE COLLECTION. THE SYMBOL LABELLED ON THE APPLIANCE INDICATES THAT THE RUBBISH IS SUBJECT TO "SEPARATE COLLECTION". ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCE CANNOT BE CONSIDERED AS DOMESTIC WASTE. THEREFORE, AT THE END OF ITS USEFUL LIFE, THIS PRODUCT SHOULD NOT BE DISPOSED WITH MUNICIPAL WASTES. THE USER MUST THEREFORE ASSIGN OR (HAVE COLLECTED) THE RUBBISH TO A TREATMENT FACILITY UNDER LOCAL ADMINISTRATION, OR HAND IT OVER TO THE RESELLER IN EXCHANGE FOR AN EQUIVALENT NEW PRODUCT.

THE SEPARATE COLLECTION OF THE RUBBISH AND THE SUCCESSIVE TREATMENT, RECYCLING AND DISPOSAL OPERATIONS PROMOTE PRODUCTION OF APPLIANCES MADE WITH RECYCLED MATERIALS AND REDUCE NEGATIVE EFFECTS ON HEALTH AND THE ENVIRONMENT CAUSED BY IMPROPER TREATMENT OF RUBBISH.

THANKYOU!

AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

PERICOLO PER I BAMBINI!

■ UN APPARECCHIO ELETTRICO NON È UN GIOCATTOLO. UTILIZZARLO E RIPORLO FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI. I COMPONENTI DELL'IMBALLAGGIO (EVENTUALI SACCHETTI IN PLASTICA, CARTONI, ECC.) DEVONO ESSERE TENUTI LONTANI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

■ L'USO DI QUESTO APPARECCHIO È CONSENTITO AI BAMBINI A PARTIRE DAGLI 8 ANNI DI ETÀ E ALLE PERSONE CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI OPPURE CON MANCATA ESPERIENZA E CONOSCENZA, SUPERVISIONATI O ISTRUITI DA PERSONE ADULTE E RESPONSABILI PER LA LORO SICUREZZA. QUESTO APPARECCHIO NON È DA INTENDERSI ADATTO ALL'USO DA PARTE DI PERSONE (INCLUSI I BAMBINI) CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI, O PRIVE DI ESPERIENZA E CONOSCENZA, A MENO CHE SIANO STATE SUPERVISIONATE O ISTRUITE RIGUARDO ALL'USO DELL'APPARECCHIO DA UNA PERSONA RESPONSABILE DELLA LORO SICUREZZA E SOLO DOPO ESSERSI ACCERTATI CHE ABBIANO COMPRESO I PERICOLI DERIVANTI DALL'USO.

■ I BAMBINI DEVONO ESSERE TENUTI SOTTO CONTROLLO PER EVITARE CHE GIOCHINO CON L'APPARECCHIO.



ATTENZIONE: SUPERFICIE CALDA, PERICOLO USTIONI!

PRIMA DI SOSTITUIRE GLI ACCESSORI SPEGNERE L'APPARECCHIO E STACCARE LA SPINA! NON INSERIRE LA SPINA DELL'APPARECCHIO NELLA PRESA SENZA AVER PRIMA INSTALLATO TUTTI GLI ACCESSORI NECESSARI.

■ PRESTARE MASSIMA ATTENZIONE NEL CASO IN CUI SI STIRI IN

PRESENZA DI BAMBINI.

- NON LASCIARE MAI IL FERRO INCUSTODITO
 - NON VERSARE NEL SERBATOIO SOSTANZE TOSSICHE, ACIDI, SOLVENTI, DETERGENTI E ALTRE SOSTANZE CORROSIVE.
 - VERIFICARE CHE I FORI DI EMISSIONE DEL VAPORE NON SIANO OSTRUITI. NON DIRIGERE IL GETTO DI VAPORE VERSO LE PARTI DEL CORPO DI PERSONE E/O ANIMALI.
 - NON INDIRIZZARE IL GETTO DI VAPORE O UTILIZZARE IL FERRO SU ABITI INDOSSATI.
 - ATTENZIONE! I TESSUTI SU CUI È STATA APPLICATA UNA PROFONDA VAPORIZZAZIONE POSSONO RAGGIUNGERE TEMPERATURE MOLTO ALTE.
 - STIRARE SU SUPPORTI IDONEI, RESISTENTI AL CALORE E CHE LASCINO FUORIUSCIRE IL VAPORE;
 - DURANTE E DOPO L'USO ASSICURARSI CHE IL FERRO SIA POSIZIONATO SU UNA SUPERFICIE STABILE.
 - PRIMA DI ACCENDERE IL FERRO ASSICURARSI CHE NESSUN OGGETTO OSTRUISCA L'IMBOCCO DEL SERBATOIO E CHE IL TAPPO SIA CORRETTAMENTE CHIUSO.
 - PRIMA DI RIPORRE IL FERRO ASPETTARE IL COMPLETO RAFFREDDAMENTO AL TERMINE DELL'USO, NON LASCIARE CHE L'APPARECCHIO SI RAFFREDDI RIMANENDO INCUSTODITO ALLA PORTATA DEI BAMBINI. I BAMBINI NON DEVONO EFFETTUARE LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO, A MENO CHE NON ABBIANO UN'ETÀ SUPERIORE A 8 ANNI E CHE SIANO CONTROLLATI. I BAMBINI SOTTO GLI 8 ANNI DI ETÀ DEVONO STARE LONTANO DALL'APPARECCHIO E DAL CAVO DI ALIMENTAZIONE.
- PERICOLO SCOSSA ELETTRICA!**
- L'APPARECCHIO FUNZIONA UNICAMENTE A CORRENTE ALTERNATA.

- PRIMA DI METTERE L'APPARECCHIO IN FUNZIONE ASSICURARSI CHE LA TENSIONE DI RETE CORRISPONDA A QUELLA INDICATA SULLA TARGHETTA DATI.
- COLLEGARE L'APPARECCHIO SOLO A PRESE DI CORRENTE AVENTI PORTATA MINIMA 10 AMPERE.
- NON TIRATE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE O L'APPARECCHIO STESSO PER TOGLIERE LA SPINA DALLA PRESA DI CORRENTE.
- SVOLGERE COMPLETAMENTE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE L'APPARECCHIO.
- UTILIZZARE UNA PROLUNGA ELETTRICA SOLO SE IN PERFETTO STATO.
- NON LASCIARE MAI SCORRERE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE SU SPIGOLI TAGLIENTI; EVITARE DI SCHIACCIARLO.
- NON UTILIZZARE L'APPARECCHIO SE CADUTO O MALFUNZIONANTE O PRESENTA DANNI EVIDENTI
- NON LASCIARE L'APPARECCHIO ESPOSTO A AGENTI ATMOSFERICI (PIOGGIA, GELO, SOLE, ECC.).

NON UTILIZZARE MAI L'APPARECCHIO:

- CON LE MANI BAGNATE O UMIDE
- SE È CADUTO E PRESENTA EVIDENTI ROTTURE O ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO: PERICOLO SCOSSA ELETTRICA!
- SE LA SPINA O IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA SONO DIFETTOSI
- IN AMBIENTI UMIDI O SATURI DI GAS.
- NON COPRIRE L'APPARECCHIO CON ASCIUGAMANI, INDUMENTI.
- COLLOCARE L'APPARECCHIO SOLO SU PIANI DI APPOGGIO ORIZZONTALI E STABILI, LONTANO DA DOCCE, VASCHE DA BAGNO, LAVANDINI, ECC.
- SE L'APPARECCHIO SI DOVESSE BAGNARE O ENTRASSE

IN CONTATTO CON ACQUA NON UTILIZZARLO E FARLO CONTROLLARE DA UN LABORATORIO SPECIALIZZATO.

■ **TOGLIERE SEMPRE LA SPINA DALLA RETE DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA IMMEDIATAMENTE DOPO L'USO E PRIMA DI ESEGUIRE QUALSIASI INTERVENTO DI PULIZIA O MANUTENZIONE.**

■ **LE EVENTUALI RIPARAZIONI DEVONO ESSERE ESEGUITE SOLO DA UN TECNICO SPECIALIZZATO.**

■ **RIPARARE DA SÉ L'APPARECCHIO PUÒ ESSERE ESTREMAMENTE PERICOLOSO**

UN APPARECCHIO FUORI USO DEVE ESSERE RESO INUTILIZZABILE TAGLIANDO IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA PRIMA DI BUTTARLO.

■ PULIRE L'APPARECCHIO UTILIZZANDO UN PANNO UMIDO. NON USARE SOLVENTI O DETERSIVI ABRASIVI.

■ L'APPARECCHIO È CONCEPITO PER L'USO DOMESTICO.

■ SE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE È DANNEGGIATO, DEVE ESSERE SOSTITUITO DAL COSTRUTTORE O DAL SUO SERVIZIO ASSISTENZA TECNICA O COMUNQUE DA UNA PERSONA CON QUALIFICA SIMILARE IN MODO DA PREVENIRE OGNI RISCHIO.

L'APPARECCHIO È STATO DISEGNATO E REALIZZATO CONFORMEMENTE AI PARAMETRI DI PROGETTAZIONE ECOCOMPATIBILE COMUNITARI: NON VANIFICARE TALE SFORZO CON UN UTILIZZO NON CONFORME E FUORI DALLE INDICAZIONI QUI PROVVEDUTE.

ATTENZIONE!

■ LA STIRATURA VA EFFETTUATA SOLAMENTE CON ACQUA DISTILLATA/DEMINERALIZZATA. L'USO DI ALTRI TIPI DI ACQUA PUÒ COMPORTARE IL DEGRADO DELL'APPARECCHIO ED IL SUO MALFUNZIONAMENTO. L'USO DI ALTRE TIPOLOGIE DI ACQUA COSTITUISCE USO IMPROPRIO DELL'ARTICOLO E INVALIDA LA GARANZIA DEL PRODOTTO.

■ NEL CASO IN CUI SI UTILIZZI ACQUA NON DEMINERALIZZATA, I SALI CONTENUTI NELLA STESSA POTREBBERO ACCUMULARSI NELLE CONDOTTE DEL FERRO DETERMINANDO LA MANCATA FUORIUSCITA DEL VAPORE. IN TAL CASO EFFETTUARE UNO SPURGO DEL SISTEMA COME INDICATO:

■ RABBOCCARE NEL SERBATOIO UNA SOLUZIONE IN PARTI UGUALI DI ACETO BIANCO D'ALCOLE E ACQUA DISTILLATA

■ VAPORIZZARE TRAMITE L'APPOSITO PULSANTE. L'EMISSIONE DEL VAPORE SARÀ INDICE DELL'AVVENUTO SPURGO.

■ IL FERRO NON DEVE ESSERE LASCIATO INCUSTODITO QUANDO COLLEGATO ALLA RETE ELETTRICA O COMUNQUE IN USO

■ LA CALDAIA VA RICARICATA CON ACQUA DISTILLATA SOLO PREVIA DISCONNESSIONE DELL'APPARECCHIO DALLA RETE ELETTRICA

■ NON APRIRE IL TAPPO DI RIEMPIMENTO DURANTE L'USO

NON USARE L'APPARECCHIO IN CASO DI PERDITE: PERICOLO DI USTIONI!

COMPONENTI



- A) Base ferro
- B) Ferro
- C) Serbatoio acqua estraibile
- D) Tasto emissione vapore
- E) Manopola termostato
- F) Indicatore luminoso
- G) Mono tubo per cavo alimentazione e condotto vapore
- H) Cavo alimentazione con spina
- L) Gancio blocca ferro
- M) Piastra ceramica ferro
- N) Leva richiesta vapore
- N1) Vapore continuo
- N2) Vapore a richiesta

ISTRUZIONI D'USO

Per evitare sovraccarichi alla rete elettrica, evitare di utilizzare contemporaneamente altri apparecchi ad alto voltaggio. Disporre l'apparecchio su un piano asciutto, stabile e resistente al calore. Non passare il ferro su cerniere, ganci, anelli, ecc. perché potrebbero danneggiare la piastra stirante. Al primo utilizzo del ferro, pulire la piastra con un panno. Per rinfrescare facilmente i tessuti con un getto di vapore usare l'apparecchio in posizione verticale.

STIRATURA A VAPORE

Avvalendosi della maniglia estrarre il serbatoio (C). Utilizzando un imbuto, per agevolare l'operazione, riempire con circa 1 litro di acqua distillata. Riposizionare il serbatoio (C) premendolo a fondo nell'alloggiamento della base (A). Inserire la spina in una presa elettrica idonea: l'indicatore (F) si illuminerà segnalando che l'apparecchio è acceso e si spegnerà a temperatura raggiunta. Prima di iniziare, verificare se l'indumento è adatto alla stiratura a vapore. Con spina NON inserita nella presa elettrica, ruotare la manopola termostato (E) in senso orario selezionando la temperatura adatta per il tipo di tessuto da stirare. Attendere qualche minuto perché l'apparecchio raggiunga pressione e temperatura richieste. Allo spegnimento dell'indicatore luminoso (F) il sistema stirante è pronto per

l'utilizzo. Per emettere vapore premere il pulsante (D) con la leva (N) in posizione N2. Fino a che il tubo vapore (G) non avrà raggiunto la temperatura ottimale d'esercizio, le prime emissioni potranno essere miste a gocce d'acqua.

È possibile l'emissione di vapore continuo posizionando la leva (N) in posizione N1 o a getti posizionando la leva (N) in posizione N2 tenendo premuto o rilasciando il tasto (D). Quando cessa l'emissione di vapore significa che l'acqua nel serbatoio è esaurita. Volendo proseguire nella stiratura occorre: avvalendosi della maniglia estrarre il serbatoio (C), utilizzando un imbuto, per agevolare l'operazione, riempirlo nuovamente con acqua distillata. Riposizionare il serbatoio (C) premendolo a fondo nell'alloggiamento della base (A) e riprendere la stiratura. i

STIRATURA A SECCO

Posizionare la leva (N) in posizione N2. Collegare l'apparecchio alla rete elettrica. Selezionare la temperatura adatta al tipo di tessuto che si vuole stirare ruotando la manopola termostato (E) in senso orario. Attendere che l'indicatore luminoso (F) spegnendosi indichi che la temperatura richiesta è stata raggiunta e iniziare a stirare.

ATTENZIONE: per evitare getti di vapore non premere mai il tasto (D).

CONSIGLI

Dividere i capi secondo la temperatura di stiro e iniziare da quelli che richiedono la temperatura più bassa. Tessuti come velluto e lana, accessori come guanti, borse, ecc. ritrovano la loro freschezza e consistenza passando solo vapore vicino alla superficie del tessuto. Le impronte lasciate sui tappeti dai mobili possono essere tolte passando vapore sulle parti schiacciate spazzolandole poi leggermente. Se il tappeto è realizzato in materiale, sintetico, non selezionare una temperatura alta. Al termine di ogni utilizzazione, attendere il completo raffreddamento dell'apparecchio e svuotare sempre il serbatoio (C) dall'acqua residua.

TRASPORTO

Dopo avere fatto raffreddare il ferro (B), svuotare il serbatoio (C) dell'acqua residua e inserire nell'apposita sede il cavo di alimentazione (H) e il monotubo (G); quindi posizionare correttamente il ferro (B) sulla base (A). Alzando il gancio (L) fino a sentire un click, il ferro (B) viene bloccato con la base (A). Ciò agevolerà il trasporto dell'intero sistema stirante.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Quando il ferro è freddo e spento, pulire la superficie della piastra e l'apparecchio con un panno umido. L'apparecchio non deve essere pulito con prodotti anti calcare. Verificare che non rimangano tracce di acqua sulla piastra stirante, queste potrebbero macchiarla.

CONDIZIONI DI GARANZIA

La presente garanzia si intende aggiuntiva e non sostitutiva di ogni altro diritto di cui gode il consumatore, intendendo, per consumatore, esclusivamente colui che utilizza il bene per scopi estranei all'attività imprenditoriale o professionale eventualmente svolta, e, pertanto, per uso domestico/privato. Inoltre non pregiudica in alcun modo i diritti del consumatore stabiliti dal DLGS 206/05. Questo certificato non deve essere spedito per convalida va conservato assieme alla ricevuta fiscale o altro documento reso fiscalmente obbligatorio.

- 1** La Galileo SpA garantisce l'apparecchio per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto (12 mesi se acquistato con fattura e non con scontrino fiscale).
- 2** La garanzia è valida esclusivamente sul territorio italiano compresa la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano e deve essere comprovata da scontrino fiscale o fattura, che riporti il nominativo del Punto Vendita, la data di acquisto dell'apparecchio nonché gli estremi identificativi dello stesso (tipo, modello).
- 3** Per garanzia, s'intende la sostituzione o riparazione gratuita delle parti componenti l'apparecchio che sono risultate difettose all'origine per vizi di fabbricazione.
- 4** L'utente decade dai diritti di garanzia se non denuncia il difetto di conformità entro due mesi dalla scoperta dello stesso.
- 5** Entro i primi 6 mesi di vita del prodotto si ritiene il difetto esistente all'origine, successivamente deve esserne provata l'esistenza.
- 6** La riparazione o sostituzione dei componenti o dell'apparecchio stesso, non estendono la durata della garanzia.
- 7** Manopole, lampade, parti in vetro e in plastica, tubazioni e accessori così come tutte le parti asportabili e tutte le parti estetiche non sono coperte da garanzia, eventuali difetti estetici vanno riscontrati e denunciati con immediatezza dopo l'acquisto.
- 8** Tutti i materiali soggetti ad usura (guarnizioni in gomma/plastica, cinghie etc) non sono coperti da garanzia a meno che venga dimostrata la difettosità risalente a vizio di fabbricazione delle stesse.
- 9** La Galileo SpA declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano derivare, direttamente o indirettamente a persone e cose, come conseguenza del mancato rispetto delle istruzioni tutte, incluse nell'apposito manuale per l'uso dell'apparecchio allegato a ciascuno apparecchio, da parte dell'utente ed in particolar modo per quanto concerne le avvertenze relative alla installazione, all'uso e manutenzione dell'apparecchio stesso.

LA GARANZIA NON DIVENTA OPERANTE NEI SEGUENTI CASI:

- A** Danni dovuti al trasporto o alla movimentazione delle merci
- B** Interventi errati di installazione e montaggio, così come l'errata connessione o errata erogazione dalle reti di alimentazione elettrica, mancanza di allacciamento alla presa di terra, e tutte le eventuali regolazioni errate
- C** Installazione errata, imperfetta o incompleta per incapacità d'usuo da parte dell'Utente o dell'installatore, se mancano gli spazi per operare intorno ai prodotti, se non vengono rispettate le indicazioni di conservazione e utilizzo degli stessi previste nei manuali, per eccessiva o scarsa temperatura degli ambienti
- D** Interventi nei quali non è stato riscontrato il difetto lamentato, o per generici problemi di funzionamento causati da errata impressione del cliente (es problemi di rumorosità, di raffreddamento, di riscaldamento, ecc.)
- E** Danni causati da agenti atmosferici (fulmini, terremoti, incendi, alluvioni, ecc.)
- F** Riparazioni, modifiche o manomissioni effettuate da personale non idoneo. Per guasti dovuti a mancanza di regolare manutenzione (pulizia batterie condensanti, fori di drenaggio acqua di condensa, filtri scarico ed entrata acqua, eliminazione corpi estranei, calcare ecc.)
- G** Mancanza dei documenti fiscali o se gli stessi risultano contraffatti o non inerenti al prodotto stesso
- H** L'uso improprio dell'apparecchio, non di tipo domestico o diverso da quanto stabilito dal produttore

Per tutte le circostanze esterne che non siano riconducibili a difetti di fabbricazione.

- FOR A CORRECT AND SAFE USE OF THE APPLIANCE

ONLY FOR HOME USE. ATTENTION! READ THE INSTRUCTIONS GIVEN IN THIS HANDBOOK VERY CAREFULLY.

IT SHOULD BE PUT ASIDE FOR FURTHER CONSULTATION DURING THE ENTIRE LIFECYCLE OF THE PRODUCT SINCE IT GIVES IMPORTANT INDICATIONS ON THE PRODUCT'S FUNCTIONS AND SAFETY DURING INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

DANGER FOR CHILDREN!

- A POWER DEVICE IS NOT A TOY. AFTER USE, STORE IT OUT OF REACH OF CHILDREN. KEEP PACKING MATERIAL (PLASTIC BAGS, CARTON, ETC.) OUT OF REACH OF CHILDREN.
- THIS APPLIANCE IS INTENDED TO BE USED BY CHILDREN 8 YEARS OF AGE OR OLDER AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, SUPERVISED OR INSTRUCTED BY ADULTS RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY. THIS APPLIANCE IS NOT INTENDED FOR USE BY PERSONS (INCLUDING CHILDREN) WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, UNLESS THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY AND HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY.
- CHILDREN SHOULD BE SUPERVISED TO MAKE SURE THEY DO NOT PLAY WITH THE APPLIANCE.



WARNING: HOT SURFACE

- BEFORE REPLACING THE ACCESSORIES, SWITCH OFF THE APPLIANCE AND REMOVE THE PLUG! DO NOT INSERT THE APPLIANCE PLUG INTO THE SOCKET WITHOUT FIRST INSTALLING ALL THE NECESSARY ACCESSORIES.
- PAY UTMOST ATTENTION IN CASE THE IRON IS USED IN THE PRESENCE OF CHILDREN.
- NEVER LEAVE THE IRON UNATTENDED.
- DO NOT POUR TOXIC SUBSTANCES, ACIDS, SOLVENTS, DETERGENTS AND OTHER CORROSIVE SUBSTANCES INTO THE WATER RESERVOIR.
- CHECK THAT THE STEAM EMISSION GASKETS ARE NOT CLOGGED.
- DO NOT DIRECT THE STEAM JET TOWARDS BODILY PARTS OF PEOPLE OR ANIMALS.
- DO NOT DIRECT THE STEAM JET OR USE THE IRON ON CLOTHES BEING WORN.
- ATTENTION! THE FABRICS ON WHICH STRONG STEAM HAS BEEN APPLIED MAY REACH VERY HIGH TEMPERATURES.
- IRON ON SUITABLE IRONING BOARDS RESISTANT TO THE HEAT ISSUED WITH THE STEAM;
- DURING AND AFTER USE MAKE SURE THAT THE IRON IS PLACED ON A STABLE SURFACE.
- BEFORE TURNING ON THE IRON, MAKE SURE THAT NOTHING IS OBSTRUCTING THE RESERVOIR INLET AND THAT THE LID IS CORRECTLY CLOSED.
- WAIT UNTIL THE IRON HAS COOLED DOWN COMPLETELY BEFORE PUTTING IT AWAY.
- AT THE END OF THE USE, DO NOT LEAVE THAT THE APPLIANCE COOLS DOWN UNATTENDED WITHIN REACH OF CHILDREN.

- THE CLEANING MUST NOT BE CARRIED OUT BY UNSUPERVISED CHILDREN, UNLESS THEY ARE OLDER THAN 8 YEARS OLD AND BE CONTROLLED.

- CHILDREN UNDER THE AGE OF 8 MUST STAY AWAY FROM THE APPLIANCE AND THE POWER CORD.

DANGER OF ELECTRIC SHOCK!

- THIS APPLIANCE IS DESIGNED TO OPERATE ONLY WITH ALTERNATING CURRENT. BEFORE OPERATING, MAKE SURE THAT THE VOLTAGE CORRESPONDS TO THE ONE INDICATED ON THE RATING LABEL.

- ONLY CONNECT THE APPLIANCE TO THE POWER OUTLETS WITH A MINIMUM CAPACITY OF 10 AMPERES.

- DO NOT PULL THE POWER CORD OR THE APPLIANCE ITSELF TO REMOVE THE PLUG FROM THE WALL SOCKET.

- FULLY UNWIND THE POWER CORD BEFORE OPERATING THE APPLIANCE.

- USE AN ELECTRIC EXTENSION CORD ONLY IF IT IS IN PERFECT CONDITION.

- NEVER LET THE POWER CORD RUN THROUGH SHARP EDGES; AVOID CRUSHING IT.

- NEVER OPERATE THIS APPLIANCE IF IT IS NOT WORKING PROPERLY AND IF IT HAS BEEN DROPPED OR DAMAGED

- DO NOT LEAVE THE APPLIANCE EXPOSED TO ATMOSPHERIC AGENTS (RAIN, FROST, SUN, ETC.).

- IF THE POWER CORD IS DAMAGED, IN ORDER TO PREVENT FROM ANY RISK, IT HAS TO BE REPLACED BY THE MANUFACTURER OR BY ITS DEDICATED TECHNICAL CUSTOMER SERVICE OR, ANYWAY, BY SOMEONE WITH A SIMILAR QUALIFICATION.

■ THIS APPLIANCE HAS BEEN DESIGNED AND MANUFACTURED IN ACCORDANCE WITH EU ECODESIGN STANDARDS: DO NOT USE IT IMPROPERLY AND FOLLOW THE SPECIFICATIONS PROVIDED HEREIN.

CAUTION!

■ IT IS NECESSARY TO IRON WITH DISTILLED / DEMINERALIZED WATER. USE OF OTHER WATER TYPES MAY CAUSE THE DEGRADATION OF THE APPLIANCE AND ITS MALFUNCTION. USE OF OTHER WATER TYPES CONSTITUTES IMPROPER USE OF ITEM AND ENSURES PRODUCT WARRANTY.

■ CAUTION! IF NONDEMINERALISED WATER IS USED, THE SALTS CONTAINED IN THE WATER MAY ACCUMULATE IN THE IRON'S PIPES THUS PREVENTING THE STEAM FROM COMING OUT. IN THIS CASE, PURGE THE SYSTEM AS EXPLAINED BELOW:

■ FILL THE TANK WITH A SOLUTION OF EQUAL PARTS OF WHITE SPIRIT VINEGAR AND DISTILLED WATER,

■ STEAM BY USING THE STEAM BUTTON UNTIL STEAM IS RELEASED.

■ NEVER USE THE APPLIANCE:

■ WITH WET OR MOIST HANDS

■ IF IT HAS FALLEN AND HAS OBVIOUS RUPTURES OR MALFUNCTIONS; IF THE PLUG OR POWER CORD DEFECTIVE;

■ IN HUMID OR GAS SATURATED ENVIRONMENTS.

■ DO NOT COVER THE APPLIANCE WITH TOWELS, CLOTHING, ETC.

■ PLACE THE APPLIANCE ONLY ON HORIZONTAL AND STABLE SURFACES, AWAY FROM SHOWERS, BATHTUB, SINKS, ETC.

■ IF THE APPLIANCE IS WET OF GETS IN CONTACT WITH WATER,

DO NOT USE IT AND HAVE IT CHECKED BY A SPECIALISED LABORATORY.

- ALWAYS REMOVE THE MAINS PLUG FROM THE POWER SUPPLY IMMEDIATELY AFTER USE AND BEFORE PERFORMING ANY CLEANING OR MAINTENANCE WORK.

- REPAIRS SHOULD ONLY BE CARRIED OUT BY A QUALIFIED TECHNICIAN.

- REPAIRING THE APPLIANCE BY YOURSELF CAN BE EXTREMELY DANGEROUS.

- AN APPLIANCE THAT IS NOT WORKING ANYMORE, MUST BE RENDERE UNUSABLE, BY CUTTING THE POWER CORD BEFORE THROWING IT.

- CLEAN THE APPLIANCE USING A DAMP CLOTH. DO NOT USE SOLVENTS OR ABRASIVE DETERGENTS.

- THE APPLIANCE IS DESIGNED FOR DOMESTIC USE.

- IRON MUST NOT BE LEFT UNATTENDED WHEN CONNECTED TO THE POWER SUPPLY OR OTHERWISE IN USE

- BOILER MUST BE RECHARGED WITH DISTILLED WATER ONLY AFTER THE APPLIANCE HAS BEEN DISCONNECTED FROM THE MAINS POWER SUPPLY

- DO NOT OPEN THE FILLER CAP DURING USE: DANGER OF BURNS!

DO NOT USE THE APPLIANCE IN CASE OF LEAKS! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

COMPONENTS



- A) Iron base
- B) Iron
- C) Removable water tank
- D) Steam emission button
- E) Thermostat knob
- F) Light indicator
- G) Mono tube for power cable and steam duct
- H) Power cable with plug
- L) Iron locks hook
- M) Iron ceramic plate
- N) Steam request lever
- N1) Continuous steam
- N2) Steam on request

HOW TO USE

To avoid overloading the mains, avoid using other high-voltage devices at the same time. Place the appliance on a dry, stable and heat-resistant surface. Do not iron on zips, hooks, rings, etc. because they could damage the ironing plate. When using the iron for the first time, clean the plate with a cloth. To easily refresh tissues with a steam jet, use the appliance in a vertical position.

STEAM IRONING

By using the handle, remove the tank (C). Using a funnel, to facilitate the operation, fill with about 1 liter of water, preferably distilled. Reposition the tank (C), pushing it all the way into the housing of the base (A). Insert the plug into an electrical socket suitable for receiving it, the indicator (F) will light up, indicating that the appliance is live, it will switch off when the temperature is reached. Before starting, check if the garment is suitable for steam ironing. With the plug NOT inserted in the electrical socket, turn the thermostat knob (E) clockwise by selecting the temperature suitable for the type of fabric to be ironed. Wait a few minutes for the appliance to reach the required pressure and temperature. When the light indicator (F) turns off, the ironing system is ready for use. To emit steam, press the button (D) with the lever (N) in position N2. Until the steam tube (G) has reached the optimal operating temperature, the first emissions may be mixed with

drops of water. Continuous steam emission is possible by placing the lever (N) in position (N1) or steam jets by positioning the lever (N) in position N2 by holding down or releasing the button (D). When the emission of steam ceases, it means that the water in the container is exhausted. If you want to continue ironing, use the handle to extract the tank (C) by using a funnel, to facilitate the operation, refill with water, preferably always distilled.

Reposition the tank (C), pushing it all the way into the housing of the base (A), and start ironing again.

DRY IRONING

Position the lever (N) in position N2. Connect the appliance to the mains. Select the temperature suitable for the type of fabric you want to iron by turning the thermostat knob (E) clockwise. Wait for the indicator light (F) to go out to indicate that the required temperature has been reached, start ironing.

WARNING: to avoid steam jets, don't press the button (D).

TIPS

Divide the clothes according to the ironing temperature and start from those that require the lowest temperature. Fabrics such as velvet and wool, accessories such as gloves, bags, etc. find their freshness and consistency by passing only steam near the surface of the fabric. The imprints left on the carpets by the furniture can be removed by passing steam over the crushed parts and then brushing them lightly. If the carpet is made of synthetic material, do not select a high temperature. At the end of each use, wait for the appliance to cool completely down and always empty the tank (C) from the remaining water.

TRANSPORT

Once the iron (B) has cooled down, empty the residual water tank (C) and plug the power cable (H) and connect the single hose (G) into the socket; then place the iron (B) correctly on the base (A). By raising the hook (L), until you hear a click sound, the iron (B) will lock in its position in the base (A). This will facilitate the transport of the entire ironing system.

CLEANING AND MAINTENANCE

When the iron has cooled down and switched off, clean the surface of the soleplate and the appliance with a damp cloth. The appliance must not be cleaned with anti-limescale products. Make sure that no traces of water remain on the ironing plate because as this could stain it.

WARRANTY CONDITIONS

This guarantee is intended to be delivered to the consumer, meaning by consumer the one who uses the good for purposes unrelated to any business or professional activity carried out, and, therefore, for domestic / private use only. Furthermore, it does not in any way affect the consumer's rights established by Legislative Decree 206/05. This certificate must be kept together with the tax receipt or other document made fiscally mandatory.

1. Galileo SpA guarantees the appliance for a period of 2 years from the purchase date (12 months if purchased with an invoice and not with a receipt).
2. The guarantee is valid exclusively on Italian territory including the Republic of San Marino and the Vatican City, and it must be proven by a receipt or any other proof of purchase, bearing the name of the Point of Sale, the purchase date of the appliance as well as the identification details of the same (type, model).
3. The guarantee covers the free replacement or repair of the component parts of the appliance which were found to be defective at the origin due to manufacturing defects.
4. Within a year of life of the product, the defect is considered as existing at the origin, subsequently its existence must be proven.
5. Knobs, lamps, glass and plastic parts, pipes and accessories, as well as all removable parts and all aesthetic parts are not covered by the guarantee, any aesthetic defects must be found and reported immediately after purchase.
6. All materials susceptible to wear (rubber / plastic seals, belts, etc.) are not covered by the guarantee unless the defect is proven to be dated back to a manufacturing origin.
7. Galileo SpA declines all responsibility for any damages that may arise, directly or indirectly to persons and things, as a consequence of failure to comply with all the instructions from the user, and especially as concerning the ones included in the specific manual for the use provided with each appliance, and, in particular, as regards the warnings relating to installation, use and maintenance of the appliance itself.

THE WARRANTY DOES NOT BECOME EFFECTIVE IN THE FOLLOWING CASES:

- a. Damage due to transport or handling of goods
- b. Incorrect installation and assembly interventions, as well as incorrect connection or incorrect supply from the electricity supply networks, lack of connection to the earth socket, and any incorrect adjustments
- c. Incorrect, imperfect or incomplete installation due to incapacity of a proper use by the User or by the installer, if the instructions for conservation and use of the same provided in the manuals are not respected, excessive environmental climatic conditions, etc.
- d. The warranty does not apply to problems exclusively related to failure to meet the customer's subjective expectations
- e. Damage caused by atmospheric agents (lightning, earthquake, fire, flood, etc.)
- f. Repairs, modifications or tampering carried out by unsuitable personnel. For failures due to lack of regular maintenance (cleaning of condenser coils, condensate water drainage holes, drain filters and water inlet, elimination of foreign bodies, limestone, etc.)
- g. No proof of purchase
- h. Improper use of the appliance, not of the domestic type or other than as established by the manufacturer
- i. For all external circumstances that are not attributable to manufacturing defects.

**Galileo S.p.A. - C.F/ P.I. 08442821008, Capitale Sociale 500.000 I.V., Rea RM - 1094899
Strada Galli n. 27, 00019 Tivoli, Roma**

Kooper[®]



Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.
Tutti i diritti riservati

La Società si riserva il diritto di apportare variazioni estetiche e tecniche senza preavviso.
The manufacturer reserves the right to make aesthetical or technical changes without notice.

Leggere attentamente il libretto di istruzioni prima dell'utilizzo.

Read carefully the instruction booklet before using the appliance.

L'immagine riportata sulla confezione ha scopo puramente illustrativo.

Picture is for illustration purposes only.